



# ...nuestros maestros espirituales



**Sri Krishna**  
La Suprema  
Personalidad de Dios.



**Sri Chaitanya Mahaprabhu**  
Encarnación del Señor Krishna que apareció hace 500 años en Nabadwip, India.



**Srila Bhakti Vinoda Thakura**  
Pionero en la propagación en India y Occidente del conocimiento sobre conciencia de Krishna.



**Srila Bhakti Siddhanta Saraswati Thakura**  
Fundador del Sri Gaudiya Math y maestro espiritual de Srila Sridhar Maharaja.



**Srila Bhakti Raksaka Sridhar Maharaja**  
Fundador del Sri Chaitanya Saraswat Math y maestro espiritual de Srila B.S. Govinda Maharaja.



**Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja**  
Discípulo de Srila Sridhar Maharaja y actual presidente acharya del Sri Chaitanya Saraswat Math.



**Sri Chaitanya Saraswat Math**  
Monasterio Cede en India.

Su Divina Gracia

## Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj

Actual Presidente-Acharyya del Sri Chaitanya Saraswat Math

### ...de labios de Srila B. S. Govinda Maharaja

Prácticamente, por la misericordia de nuestro Gurudev, estamos leyendo y practicando en la misma clase que el Señor Brahma, el Señor Shiva, el Señor Narada, el Señor Sukadeva, etc. Sin embargo, cuando un disturbio se presente a manera de caos en nuestra vida de práctica, entonces debemos con determinación esforzarnos en obtener una buena y misericordiosa asociación con el **Vaishnava**, y tratar de seguir las instrucciones de nuestro Guru Maharaj.

La fe es innata en cada alma  
Srila Sridhar Maharaj

La fe en Krishna, la Verdad Absoluta, es innata en cada alma. La fe es coexistente con el alma, sin embargo, en el momento presente se halla cubierta por *maya*. *Maya* significa un cálculo errado, un malentendido y un interés equivocado. Debido a que nuestra fe se encuentra cubierta, no podemos detectarla, pero está allí, dentro de nosotros. Sólo cuando entremos en conexión con un verdadero santo, nuestra fe interna se despertará. La fe se encuentra ahora dentro de nosotros, pero se halla suprimida, y por lo tanto, le damos más importancia a algún interés local, ignorando nuestro interés eterno. Esta es la condición del alma en cautiverio. Nuestro interés eterno ha sido cubierto por el interés local, temporal. Por lo tanto, puesto que hemos olvidado nuestro propio interés tenemos que sufrir.

# Editorial

**Dandavat pranams.** Escuchamos alguna vez que Srila Bhakti Siddhanta Saraswati Thakur quiso que hubiera un periódico diario que publicara noticias acerca de la Misión de Mahaprabhu y Sus enseñanzas. Y él concibió que no habría escasez de nuevos y actuales materiales o artículos que podrían ser publicados para mantener la incesante circulación de ese diario. Nosotros, empujados en mayor parte por nuestro ego falso, queremos publicar una revista de manera trimestral, pero siempre estamos fracasando.

Oramos a los lectores por que algún día esta revista sea publicada de manera constante y haga realidad el deseo de Srila Gurudev (expresado en relación a la revista del Math de Nabadwip, 'Sri Gaudiya Darshan'):

*« Nuestra intención es que esta 'Sri Gaudiya Darshan' le de felicidad a nuestro Sri Guru-varga, así como también le de alimento a aquellos que recién han llegado a la Misión y a otros Vaishnavas ». »*

Abril Junio

## Sadhu-Sanga

no.14



...de labios de  
**Srila B. R. Sridhar Maharaja**

« Sólo a través del servicio podemos entrar en contacto directo con Krishna. El punto central es practicar la manera de lograr el espíritu de servicio, vaishnava seva. El Vaishnava está ejecutando servicio, y necesitamos embeber de él los métodos para conseguir esa actitud de servicio. Bajo la orden de un devoto debemos practicar nuestra propia entrega al Señor; nuestra abnegación, nuestra dedicación son necesarias. Y ese logro positivo lo recibiremos de un devoto. »

Sede Mundial:

**Sri Chaitanya Saraswat Math**

Sri Chaitanya Saraswat Math Road,  
Kolgernaj, P.O. Nabadwip, Dt. Nadia,  
W.B. 741302, India

Actual Presidente-Acharya

**Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj**

## Sadhu-Sanga

Ave. de las Rosas 9, Fracc. del Prado  
Tijuana, B.C., México. Tel.: (664) 6-08-91-54  
email: jaibalai@telnor.net

Sadhu-Sanga es una humilde ofrenda a nuestros Divinos Maestros, Srila A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupad, Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev-Goswami Maharaj y nuestro adorable Acharyya, Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaj



Productor:

Jagannath Swami Prabhu

Diseño Gráfico:

Juan Felipe León López (Hari Sharan D.) (Ver.)

Colaboradores en este número:

Sripad B. P. Janardan Maharaj (Soquel, Calif.)  
Sripad B. S. Goswami Maharaj (Soquel, Calif.)  
Sripad B. K. Ashram Maharaj (Mérida, Yuc.)  
Srimati Madhuchanda Devi Dasi (Veracruz, Ver.)  
Jai Balai Dasa (Tijuana, B.C.)

Fotografía:

Hari Sharan Prabhu  
Bhagavan Prabhu

Reconocimiento

Los principales artículos de Sadhu-Sanga (secciones: Presidente-Acharyya; Guardianes Eternos, etc.) han sido extraídos, en su mayor parte, de material publicado originalmente en libros y revistas editados por muchos excelsos Vaishnavas en diferentes partes del mundo, partiendo del mismísimo Sri Chaitanya Saraswat Math de Nabadwip. Ellos son los editores originales de esas hermosas enseñanzas sobre la devoción exclusiva predicada por nuestros venerables Gurudevras; nuestro eterno agradecimiento a ellos y nuestras humildes reverencias a sus pies.

Todos aquí viven dentro de la jurisdicción de Maya. Krishna dice:

**daivi hi esa guna mayi  
mama maya duratyaya  
mam evam ye prapadyante  
mayam etam taranti te**

Maya es muy fuerte y poderosa en su fuerza ilusoria. Ella trata de ofrecerles alguna enseñanza a las almas condicionadas que buscan su propia felicidad mediante el disfrute material. Este ambiente ilusorio es muy fuerte. Krishna Mismo nos advierte que nadie puede cruzar desde esa orilla (del mundo material). *Sattva-guna, raja-guna y tama-guna*: esos tres tipos de cautiverio controlan a las almas condicionadas. Ellas siempre se encuentran sufriendo dentro de este entorno, así que es necesario lograr alivio de este sufrimiento.

En verdad, las *jiva*-almas tienen muchas posibilidades en el mundo trascendental donde todo es auspicioso, hermoso y provechoso para su vida espiritual. Krishna Mismo nos dice en el Gita que nadie puede obtener alivio de este entorno material excepto por rendirse a Él.

**mam eva ye prapadyante  
mayam etam taranti te**

«Cuando te entregas a Mi, *Maya* te deja en libertad, y tú vienes a Mi mundo de servicio —ese es el mundo trascendental—. Para tal fin se requiere alguna conciencia acerca del Señor, y esa conciencia proviene de Krishna, que como el *Guru* da conciencia a las almas condicionadas. Si siguen las instrucciones brindadas por Krishna Mismo, los habitantes de Maya pueden cruzar fácilmente por encima y unirse a la vida de servicio.

No podemos entender apropiadamente; estamos sufriendo, felicidad, tristeza, nacimiento, y muerte: nos hallamos envueltos por muchas situaciones dentro de este entorno, y no estamos recibiendo alivio alguno. No conocemos el procedimiento, sin embargo, Krishna misericordiosamente nos está entregando esa verdad, a través de las Escrituras y a través de la asociación del *Sadhu*, el *Vaishnava* y el *Guru*. Ellos nos están dando el conocimiento de cómo escapar de la gravitación de *Maya*.

Si realmente deseamos alivio de este entorno, debemos rendirnos al Señor Krishna. Krishna Mismo en la forma divina del *Guru* ha aparecido en este mundo material. Si soy un alma afortunada, recibiré una relación perfecta con Krishna a través del *mantra*, a través del servicio, e incluso más buena fortuna a través de la asociación de los devotos del Señor Krishna. *Maya* siempre está tratando de

La importancia de la

Sinceridad, castidad



Sri Gōvinda Maharaja ofreciendo sus reverencias a las deidades del templo en Navadvīp, India.

Somos muy afortunados en haber obtenido una conexión en la línea de Sri Rupa Goswami. Bhaktivinoda Thakur purificó la línea de Sri Chaitanya Mahaprabhu, la cual había sido alterada por el imitacionismo (*sajayiyismo*). Bhaktisiddhanta Saraswati Goswami Prabhupada de nuevo restableció la línea y la concepción genuinas dentro de los corazones de los devotos. Somos muy afortunados. Son posibles de lograr diversas relaciones con Dios, con el Señor, pero no es tan fácil recibir una relación de amante con el Señor, en *madhurya-rasa*.

Mi inglés es muy pobre, pero, por favor, traten de entender a través de sus corazones limpios.

Somos muy afortunados de que hoy en día todo el mundo ha escuchado el *Mahamantra*, de que lo estén cantando; pienso que ellos obtendrán un beneficio supremo. Quien escucha ese *Mahamantra* deberá purificarse. Puede que ello tome un poco de tiempo, pero el tiempo es infinito. ¡Allí, un poco de tiempo es una cuestión insignificante! En el libro de lógica vimos que, si queremos horadar un

ciento de hojas a la vez, la horadación es instantánea, sin embargo, existe una diferencia de tiempo mínima. Podemos concebir que aquello es algo así. Sin duda que no estamos viendo el resultado inmediato en todas partes, pero en alguna parte lo vemos. No encararemos frustración alguna si podemos entender el poder del *Mahamantra*. Bhaktivinoda Thakur dijo, y las Escrituras lo dicen, que el *Mahamantra* y Sri Sri Radha-Krishna no son diferentes.

entrar, de promover un mal entendido, llevando a las almas condicionadas más profundamente al mundo condicionado, pero si las *jiva*-almas se esfuerzan muy cuidadosamente, entenderán qué es cada cosa y no se desalentarán. Ellas requieren castidad y sinceridad en su vida de práctica. La castidad y la sinceridad las está resguardando.

En este mundo material, el conocimiento es poder, pero el conocimiento material no tendrá aplicación dentro del mundo trascendental. Existe solo una línea: la del servicio al Señor Krishna, el servicio a la forma divina del Señor Krishna como *Guru*; —ese mundo es el mundo del servicio—. Cuando crucemos sobre este entorno ilusorio entraremos a ese mundo, y si soy sincero y casto hacia mi Señor, entonces obtendré un vínculo verdadero. Esa relación se manifestará en cinco maneras separadas, en la medida que mi

anhelo interno y mi fortuna me lleven hacia mi conexión. *Santya-rasa*, *dasya-rasa*, *vatsalya-rasa* y *madhurya-rasa*: esas son las cinco clases de relaciones, de las cuales alguna puedo aceptar como mi fortuna.

El cielo, el aire, el fuego, el agua y la tierra contienen todas las cualidades, y de manera similar, en *madhurya-rasa* existen todas las cualidades, y si soy muy afortunado me sentiré atraído hacia *madhurya-rasa*, y eso es lo que Sri Chaitanya Mahaprabhu ha otorgado en este mundo material. Mi relación será establecida mediante la gracia de la asociación de los devotos de Mahaprabhu, y somos muy afortunados que dentro de la situación de este mundo también existe la gracia de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Hoy, todo el mundo está escuchando a Mahaprabhu y cantando el *Mahamantra* Hare Krishna.

Mayormente es este *Mahamantra* lo que nos está llevando hacia *madhurya-rasa*. La línea de Mahaprabhu es una línea muy pura de *madhurya-rasa*, y Él estableció a *Sri Rupa-Sanatana* para distribuir esa concepción *madhurya-rasa*. Las almas afortunadas serán atraídas hacia la *sampradaya* de Sri Rupa Goswami. Por la gracia de Mahaprabhu, la totalidad del entorno ilusorio nos dejará libres. Mahaprabhu Mismo, como el *Guru*, no da una conexión a través de Sus asociados, Sri Rupa y Sri Sanatana Goswamis. Los Seis Goswamis son todos agentes de ese amor divino y de esa divina concepción afectuosa de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Lo que Él saboreó y distribuyó, todo está proveniendo de esa línea de Sri Rupa-Sanatana, Bhatta Ragunath, Sri Jiva, Gopala Bhatta, Raghunath Dasa Goswami, así como también de Narottama Dasa Thakura, Syamananda Prabhu y Srinivasa Acharya. De esa forma desciende hasta Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakur y Srila Guru Maharaj.

# y la buena asociación

Transcripción en inglés hecha por Keshavananda Das y Kishori Dasi

**Por Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj**

Actual Presidente-Acharyya del Sri Chaitanya Saraswat Math

**nama chintamanih krishnas chaitanya  
rasa vigraha  
pumah-suddho nitya mukto binnatvan  
anma namino**

(B.r.s. 2.223)

Si con amor y afecto, con castidad y sinceridad, tratamos de conseguir esa divina forma en nuestros corazones, entonces ella se revelará. Pero es necesario hacerlo sin ofensas. La ofensa no es agradable en la línea de la Conciencia de Krishna, así que, siempre debemos evitar las ofensas. Como lo dice

Srila Kaviraj Goswami, *bhakti-lata* es la enredadera del amor divino, muy tierna y muy hermosa. Quedará destruida si cometemos ofensas contra los *Vaishnavas*, así que, trataremos de evitar las ofensas. Mahaprabhu instruyó, y siempre lo estoy diciendo: (practiquen) la humildad, la tolerancia y el ofrecer respeto a los demás, y de esa manera, automáticamente estarán limpios y libres del entorno ofensivo.

No es necesario discutir y criticar nada —ello simplemente creará un disturbio

mental—. Seamos castos, seamos sinceros con nuestro Señor, y tratemos de obtener una buena asociación donde el humor devocional no sea destruido. La devoción incrementará y avanzaremos con el Santo Nombre del Señor. Esa es la meta de nuestra vida. Mahaprabhu nos ha traído esa enseñanza. En todos lados se derivan muchas enseñanzas de parte de las Escrituras, pero en ninguna parte hemos visto algo parecido a las enseñanzas de Mahaprabhu. Así que nos debemos considerar unas almas afortunadas. Obtuvimos las semillas del amor divino por Dios, *bhakti lata bija*. Así que, de alguna manera trataremos de protegerla y mantenerla con nuestro amor y afecto, con nuestra castidad y sinceridad. Entonces seremos excelentemente beneficiados en nuestras vidas espirituales. ¡Jai Guru Maharaj!

Las Enseñanzas del Señor

# Chaitanya



Del libro intitulado *Sri Chaitanya Mahaprabhu, Su vida y Sus preceptos*, por Srila Bhaktivinoda Thakur.

**Chaitanya Mahaprabhu, el gran apóstol del amor a Dios y el padre del canto en**

congregación del santo nombre de Krishna, hizo Su Aparición en Mayapur, en el distrito de Nadia, Bengala Occidental, India, en el atardecer del día 23 del mes de *Phalguna*, en el año de 1407 *Sakabda*, que corresponde al 18 de febrero de 1486, de la era cristiana. El Señor manifestó Sus actividades en este mundo durante 48 años. Los primeros 24 corresponden al período familiar de Su vida; al final de este período Él aceptó la orden de vida de renuncia y pasó los últimos 24 años en la ciudad de Jagannath Puri, Orissa, en compañía de Sus asociados y discípulos íntimos. Él realizó varios viajes por toda la India y distribuyó el amor a Dios a toda la gente, mediante Su ejemplo y Sus enseñanzas. Él dejó por escrito sólo 8 estrofas (*slokas*) en sánscrito, las cuales contienen Sus instrucciones, las cuales son conocidas como *Siksastakam* (*siksa*-instrucciones, *astakam*-ocho estrofas). Todos los demás textos y obras de Su culto fueron escritos por Sus seguidores principales, y ahora están siendo traducidos y publicados en todo el mundo. Es nuestro deseo que un número cada vez mayor de personas se beneficie con Su mensaje, y que con el transcurrir del tiempo sean capaces también de dar un testimonio de éste a sus hermanos.

El Señor Chaitanya nos explica que los atributos racionales de los hombres no son capaces de acercarse a la esfera divina del espíritu. Él considera la razón bastante incompetente en esta materia. Por otra parte, el sentimiento religioso, por poco que exista en el hombre, es suficiente para entender el tema espiritual. Sólo la inspiración puede brindarnos iluminación en los temas espirituales. La inspiración, que desciende del reino superior a este plano a través de almas purificadas y benditas, se exhibe en forma de los Vedas. La razón, en su labor de ayuda sincera a la verdad revelada, puede reconocerse como una evidencia auxiliar.

De acuerdo al Señor Chaitanya, los Vedas nos enseñan nueve principios fundamentales:

- 1) **Krishna** (el Todopoderoso) **es uno sin segundo.**
- 2) **Él siempre está investido con poderes (energías) infinitos.**
- 3) **Él es un océano de dulzura, rasa.**
- 4) **El alma es Su parte separada, vibhinnangsa.**
- 5) **Ciertas almas han sido acaparadas por Su energía material ilusoria, prakriti.**
- 6) **Otras almas se han liberado del dominio de la energía material ilusoria.**
- 7) **Todos los fenómenos espirituales y materiales son inconcebible y simultáneamente idénticos a Krishna y diferentes de Él, achintya-bhedabheda-prakash.**
- 8) **La devoción —bhakti— es el único medio para alcanzar el objetivo final de la existencia espiritual.**
- 9) **El amor a Dios —Krishna-prema— es en sí el objetivo final (prayojana) de la existencia espiritual.**

En la teología védica, el principio creativo de la Divinidad está personificado por Brahma, y el principio destructivo es Shiva. Indra es la cabeza de algunos de los elementos inferiores de la administración. Ellos no son el propio Señor, sino representaciones diversas de diferentes atributos del Todopoderoso. Ellos han obtenido sus poderes de la fuente original y por eso se les considera seres subordinados en el servicio de Dios.

Aparte, existen también tres distintas ideas filosóficas de la Divinidad, a saber:



Cuarto donde se conservan algunos objetos personales de Sri Chaitanya Mahaprabhu.



Pintura del siglo XIX representando el canto en congregación, *sankirtan*, de Sri Chaitanya Mahaprabhu acompañado de sus devotos y asociados eternos.

# Mahaprabhu

(1) la idea del Brahman omnipresente de la escuela panteísta,

(2) la idea de una alma universal —*Paramatma*— de la escuela yoga, y

(3) la idea de un Dios personal —*Bhagavan*—, con todas su majestuosidad, poder, gloria, belleza, sabiduría y supremacía conjuntas en Su personalidad.

Las ideas de Brahman y Paramatma están, por lo tanto, incluídas en la idea de *Bhagavan*. Así que *Bhagavan* es Krishna, el Ser Supremo.

Las ideas humanas pueden ser mentales (materiales) o espirituales. La idea material o mental es defectuosa, ya que tiene su relación con el principio creado de la materia. La idea espiritual constituye ciertamente la más cercana aproximación al Ser Supremo. La idea espiritual de Dios (*Bhagavan*) es de dos clases: en una, la persona se encuentra subyugada por la majestuosidad de Dios, y en la otra, la belleza personal de Dios rebasa toda Su majestuosidad. La primera idea es representada en el gran *Narayan* de *Vaikuntha*, a quien se le considera el Señor de todos los Señores y el Dios de todos los Dioses. La segunda idea es representada en el todo hermoso

Krishna, acompañado de Su consorte eterna, *Radharani*, Su energía dadora de placer (*hladini*).

Krishna atrae, ama, y les brinda bienaventuranza a todas las almas. Las cualidades de Krishna son puramente espirituales, no tiene relación con la sustancia material. Los sentidos materiales del hombre no pueden aproximarse a Él. Es el espíritu en el hombre quien puede verlo directamente y comunicarse con Él. Por su propia degradación, el alma encadenada en la materia ha perdido su derecho de ver a Krishna y Sus actividades divinas (*lila*) en el mundo espiritual. Pero Krishna puede, por Su propio poder supremo y prerrogativa, aparecer ante los ojos de todos los hombres con Su morada eterna (*Vrindavan*) y Sus actividades.

El hombre racional difícilmente puede concebir o creer en Krishna y Sus actividades, pero tan pronto como la visión espiritual del hombre mejora, el ve a Krishna y lo ama con todo su corazón. Krishna no es un ser imaginario, y tampoco tiene uno el derecho de pensar que Él es un fenómeno material imaginado por los tontos para ser el Ser

Supremo. Tampoco debe ser considerado como una imposición a la gente hecha por hombres que persiguen un interés personal. Krishna es eterno, espiritualmente verdadero, reflejado en el alma humana liberada de todo apego a la materia burda, y es el destinatario del amor de todas las almas. Aquellos que lo aceptan como tal, lo podrán ver con los ojos del alma.

Las palabras fallan en el afán de describir al Ser Trascendental. El concepto Krishna de Dios es el más elevado y el mejor ideal espiritual de la divinidad que jamás se haya concebido en el mundo. Todas las descripciones de Su nombre, forma, atributos y actividades (*nama, rupa, guna, lila*) deben ser aceptadas espiritualmente, abandonando los conceptos materiales que necesariamente transmiten las palabras. 

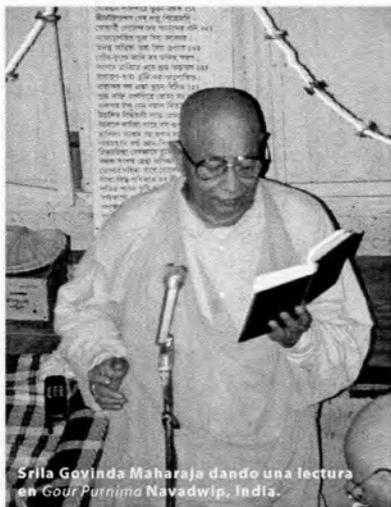
(continuará...)

Traducción al español por  
Sripad B. K. Ashram Maharaj.

# El deseo de mi corazón

Una instrucción de Su Divina Gracia Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaj, ante una reunión de devotos de la India y de diversas partes alrededor del mundo, en el Sri Chaitanya Saraswat Math de Nabadwip.

*Duryodhana* sabía que Bhishma no estaba a favor de su grupo, que Bhishma no estaba contento con su grupo (el de Duryodhana), sin embargo, Bhishma había prometido: «Cuidaré del trono de Hastina y protegeré a Hastina». Por lo tanto, por ley, lo que pasaba en Hastina, como un voto general estaba encauzado hacia Duryodhana. Así que Duryodhana tomó la posición de rey, en lugar de Dhrtarastra, y Bhismadev lo aceptó. ¿Por qué? Debido a que él no deseaba tomar la posición de rey.



Entonces, ¿quién tomaría la posición de rey? Alguien tenía que tomarla; así que Dhrtarastra llegó a ser el rey debido a que el grupo de príncipes (los Pandavas) aún no era adulto. Por consiguiente, cuando las circunstancias se presentaron, y por la voluntad de Dhrtarastra, el poder le fue transmitido a Duryodhana. Pero Bhismadev no estaba contento con Duryodhana. En el grupo de Bhismadev había muchas personas, y todas lo respetaban como su guardián, sin embargo, por ley, el rey era Duryodhana, y todos seguían a Duryodhana, infeliz o felizmente.

Cuando llegó el momento de la Batalla de Kurukshetra, Duryodhana era el líder, pero en ese entonces Bhishma era el general del ejército, el jefe, y esa posición le fue reconocida por Duryodhana, quien había influenciado a Dhrtarastra: «Aquello que yo haga, acéptalo». Por lo tanto, de parte de Dhrtarastra, Duryodhana era el rey y lo dirigía todo. Luego, llegó el momento para que los dos grupos se enfrentaran: los Kurus y los Pandavas. Ambos grupos iban a pelear. Y, ¿quién sería el líder (en el grupo de Duryodhana)? Nadie podía competir con Bhismadeva —ni siquiera Dronacharyya, ni Karna, ni tampoco Krpacharyya— nadie.

Cuando Bhishma se hallaba presente, él era el líder. Por eso, feliz o infelizmente, Duryodhana le dio esa posición a Bhismadev, y lo expresó y lo creyó: «Bhishma no acarreará voluntariamente nuestra derrota». Bhishma pelearía, sin embargo, él tenía afecto por los Pandavas. Ese era un punto menos. Un punto más era que él pelearía con todo su corazón, pero, un punto menos es que él tenía afecto por los Pandavas.

De una manera u otra, llegó el momento de la lucha, y allí estaban de pie los dos grupos. Al principio, Raja Duryodhana no se dirigió a Bhishma. Voy a citar un *sloka* del *Srimad Bhagavad-gita*, que ustedes conocen. Lo explicaré en inglés.

**drstva tu pandavanikam, vyudham  
duryodhanas tada  
acharyam upasagangramya, raja  
vachanam abravat**

Raja Duryodhana se dirigió a Dronacharyya, quien era el jefe suplente de ese campo de batalla, y le dijo:

**pasyaitam pandu-putranam, acharya**

**mahatim camum  
vyudham drupada-putrena , tava  
sisyena dhimata**

**atra sura mahesvasa...etc., etc.**

«Mira a todos los soldados aquí reunidos —hay muchos grandes, grandes héroes y muchos combatientes —todos ellos desean abandonar su cuerpo en el campo de batalla. Tienen esa clase de tendencia. Todos pelearán para mi satisfacción; todos. Para tu conocimiento te informo que todos nuestros soldados están listos para pelear y que los soldados de los Pandavas también están listos. Nuestros soldados son muy numerosos, suman once aksohini, y los soldados de los Pandavas forman siete aksohini». Entonces:

**aparyaptam tad asmakam, balam  
bhismabhiraksitam  
paryaptam tv idam etesam, balam  
bhimabhiraksitam**

«Bhimasena es muy bruto y desesperado para pelear y él es el líder de ese grupo. Y en este grupo, nuestro líder es Bhismadev. Sé que Bhismadev tiene mucho afecto por los Pandavas, pero Bhismadev no me engañará. Así que esta es mi sugerencia (instrucción) a todos ustedes: apoyen a Bhismadev. Yo sé que Bhismadev no matará a los Pandavas, pues tiene mucho afecto por ellos, sin embargo, Bhismadev es nuestro líder y peleará tanto como le sea posible»

**bhisman evabhiraksantu,  
bhavantah sarva eva hi**

«Dénle todo su apoyo con energía a Bhismadev. Esa es mi orden. ¡Soy el Rey! Les doy la orden a todos ustedes: dénle su completo apoyo a Bhismadev».

Ahora bien, se me ha hecho esta pregunta: ¿qué es lo que nosotros

## Por Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj

Actual Presidente-Acharyya del Sri Chaitanya Saraswat Math

deseamos? Deseamos el servicio a Guru Maharaj. Queremos cumplir el deseo de Guru Maharaj. Vivimos para el servicio al Señor Krishna a través de Guru Maharaj y nos hemos de beneficiar con ese humor devocional si nos esforzamos en avanzar bajo la guía de Gurudev —sirviendo a Guru Maharaj y al Señor Krishna—. Aquí se me ha hecho esta pregunta: puede que seamos de grupos distintos, puede que seamos de diferentes tipos, de diferentes mentalidades, pero tenemos que considerar que, cuando el servicio llega a nosotros, entonces, hemos de unirnos para el servicio a mi Guru Maharaj.

Quién es el líder y quién no lo es, esa no es la cuestión, pues yo soy el líder. Por lo tanto, yo les estoy dando una sugerencia (instrucción) a todos ustedes: tal vez existan opiniones distintas, pero este no es el momento de realizar y seguir nuestro propio deseo —eso no es *bhakti*—. *Bhakti* es seguir a los servidores guardianes para el servicio a Guru Gauranga-Gandharva-Govindasundar.

¿Entienden lo que les digo? Esto es necesario.

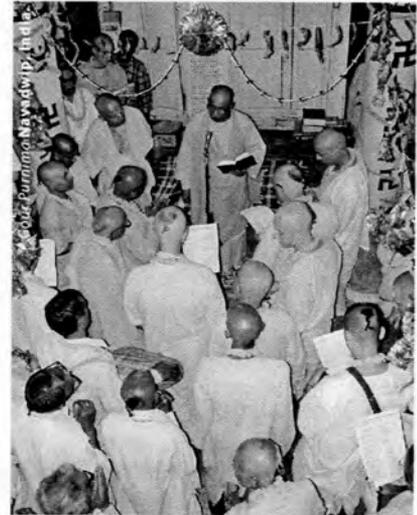
Así que, (cuando) yo le doy servicio a alguien: «Este servicio es para ti», «ese servicio, para ti», «aquél, es para ti», ustedes deben considerar que ésto descende de arriba y han de servir. ¿A quien le doy el cargo? Realmente no se lo estoy dando a nadie. Prácticamente estoy siendo inspirado a que: «Esto es necesario para el servicio de nuestra Misión». Entonces, pienso que: «Él será capaz de hacerlo». Por lo tanto, le pregunto: «¿Puedes hacerlo?» No presiono a nadie. Esa es mi naturaleza. Nunca presiono a nadie debido a que no estoy habituado a presionar a los demás.

Ustedes perciben el estado de mi salud, de mi situación, de mi pensamiento —todos se encuentran

disturbados—, sin embargo, quiero hacer mi servicio con este físico. Si es necesario, le diré a esta persona: «Venga aquí» o «Vaya allí», pero no se lo digo (ordeno), yo acepto eso (su respuesta, la de él o ella). También durante el tiempo de Srila Guru Maharaj todos los servicios se llevaban a cabo de esta manera. Yo trataba de entender cuál era el deseo de Guru Maharaj y trataba de cumplirlo, y, quién ayudaba y quién no, no me preocupaba, debido a que en ese tiempo yo estaba física y mentalmente bien. Con todo, esa naturaleza todavía se encuentra presente en mí, mas ya no puedo ejecutar ese tipo de servicio. Así que a cada uno le solicito: trata de cumplir el deseo de Guru Maharaj. Y la Misión de Guru Maharaj llegará a ser muy grande; más grande que grande. Grande, muy grande, grande. Y está ocurriendo, ustedes lo están viendo.

No le estoy instruyendo nada a Vijay Raman Prabhu (Rusia). Sólo una vez le di una instrucción: «Esto es lo que quiero», y él está satisfaciendo mi deseo debido a que yo lo expresé, y ese es su deber. Y aquí también se encuentran muchos discípulos míos, y hermanos espirituales míos. A todos los que están presentes les digo: «No consideren quiénes son, cuál es su posición o algo por el estilo. Traten de considerar tanto como les sea posible de cómo proceder en el sendero del servicio, y hagan eso». (Bengalí: «Quién es muy grande, quién es muy pequeño —eso es un asunto de sólo unos cuantos días—. Ese no es el factor. El factor es cuánto puedo ofrecerle yo a Bhagavan, ¿cuánto puedo hacer para el servicio (*seva*) al Guru-Vaishnava? Ese es el factor») El factor es cuánto puedo hacer yo. Si procedemos de esa forma, no habrá problema para nosotros.

Así que puede que alguien no les simpatice a ustedes, pero cuando yo le doy el cargo (a ese devoto) para este, ese



o aquel propósito, ustedes deben poner su energía allí, para servir a Guru Maharaj a través de mi deseo. Esa es mi petición a todos ustedes.

**bhismam evabhiraksantu,  
bhavantah sarva eva hi**

No debemos participar en la línea de la antítesis, sino en la línea de la síntesis. Cuando la tesis llega ante nosotros, entonces ha de producirse la antítesis. Pero no sigan la antítesis, sino vayan a la síntesis, y de nuevo llegarán a una gran tesis.

Este es el deseo de mi corazón, se los estoy expresando.

Hoy es el día en que concluimos este festival (*Gaura Purnima*). Hoy es Panchamdol y Dolyatra de Gopinatha en Hapaniya y también el día de la manifestación de Gopinatha. Para aquellos que están bien de salud y que pueden tolerarlo, deben tratar de ir y ver a Gopinatha, ver de qué manera Gopinatha disfruta con Su *Ashram*. 

(La transcripción original en inglés fue hecha por Krishna Kanta Didi, de Italia)



### Castidad a Sri Guru

Aunque acusados de ser desleales a nuestro Gurudev, encontramos nuevamente, a los pies de loto de Srila Bhakti Rakshak Sridhar Dev Goswami, la misma corriente espiritual y la sustancia que generosamente estuvo fluyendo de Srila Bhaktivedanta Swami Prabhupad. La verdadera castidad y la dedicación de un discípulo es demostrada al reconocer la Divinidad a pesar de las aparentes contradicciones o a pesar de las consecuencias sociales.

En las palabras de Srila Sridhar Maharaj: «*Shrivantu vishve amrtasya putrah (Svetasvatara Upanisad 2.5)*. Todos ustedes son criaturas del néctar. No pueden vivir sin esa sustancia nectarina. Somos esclavos de esa conciencia —la Conciencia de Krishna—. Así que ahora de nuevo hallamos que la corriente está viva y fluye a los pies de loto de Srila Govinda Maharaj.

### Pregunta: ¿Cómo se sintió en la presencia de todas las adversidades que tuvo que encarar cuando tomó refugio en Srila Sridhar Maharaj?

Sripad Goswami Maharaj: Sólo por la gracia de él, pude sobrevivir. Cuando abandoné Los Angeles, en 1981, y finalmente fui para tomar completo refugio a los pies de loto de Srila Sridhar Maharaj, instantáneamente me volví infame. Se me mandó un mensaje a India: «Si vas a predicar acerca de Srila Sridhar Maharaj, no debes regresar a Los Angeles». Después de unos cuantos días recibí otro mensaje: «No debes regresar a California». Luego, ellos lo pensarán un poco más y dijeron: «No debes volver a los Estados Unidos». Finalmente, hubo un ultimátum: «¡No se te permitirá predicar en un país de habla inglesa!» ¡Ahora estoy aquí en México con todos ustedes! Supongo que finalmente estoy siguiendo esa instrucción, pues ahora predico principalmente en países extranjeros.

### Cambio de percepción

Ahora me puedo reír de ésto, pero en ese entonces yo me encontraba muy perturbado por todo ello, debido a que me convertí en una persona non grata en la institución de mi Maestro Espiritual. La vida afuera era impensable. Así que me dirigí a Srila Sridhar Maharaj y le informé de la situación, de cómo se me estaba echando fuera de la sociedad. Yo estaba conmovido en ese momento. El citó el *Bhagava-Gita*, *sukhinah kshatriyah partha, labhante yuddham idrisham*, «Dichosos son los kshatriyas a quienes se les presentan semejantes oportunidades de pelear». Eso cambió por completo mi perspectiva. Si esta era una lucha en bien de la verdad, entonces debía estar dispuesto a encarar las

A los pies de loto de Srila Sridhar Maharaj fuimos nutridos con la sustancia nectarina del *Krishna-katha*. Recuerdo que una vez, cuando me encontraba muy perturbado por las políticas de la sociedad y estaba a punto de manifestar algunas quejas, Srila Guru Maharaj empezó a citar a Narahari Sarkar Thakur. «Él es un devoto muy poco común de Mahaprabhu». Srila Sridhar Maharaj dijo en broma: «Puesto que a Narahari Sarkar Thakur no le gustaba reconocer el *sannyasa* de

Reunamos nuestra fe  
y arrojémosla

Infinito

Por Sripad Bhakti S

circunstancias.

También noté que, mediante su asociación, toda la contaminación que giraba alrededor de mi cabeza fue gradualmente eliminada, y se tornó irrelevante. Srila Krishna das Kaviraj Goswami nos advierte en el *Sri Chaitanya-charitamrita*, al final del *Madhya-lila*, de que tal como un hombre tiene que comer y nutrirse regularmente, un devoto tiene que probar regularmente el néctar del *Gaur-katha*, el *Krishna-katha*, de lo contrario, él se debilitará. Seremos víctimas del 'remolino de las situaciones desafortunadas y caeremos en la trampa de la argumentación falsa' —la corriente mundana—. Nos absorberemos en argüir acerca de asuntos inútiles, insustanciales e irrelevantes.

Mahaprabhu, decía:

—Tú eres el mismo Krishna, quien es un tenorio en Vrindavan, y ahora, ¿te has convertido en un *sannyasi*? ¡No puedo aceptarlo!

Él ve a Mahaprabhu mayormente como Krishna, lo cual no es nuestra visión *sampradáyica*. Nosotros lo vemos a Él abrumado por Su potencia —por el amor de Srimatei Radharani—, *radha-bhava-dyuti-savalitam naumi krishna-svarupam*. Pero Narahari Sarkar dijo:

—¿Krishna ha tomado *sannyasa*? ¡Todos se

van a reír! He notado también que Tus ropas son de color azafrán —pero, yo no seré embaucado—, ¿es el *kumkum* de los pechos de las Gopis lo que ha coloreado tu ropa!».

Srila Sridhar Maharaj prácticamente cayó de su silla debido a la risa. En contraste con este flujo, el remolino de la política irrelevante y absurdo

parecía hasta

En ese entonces muchos devotos líderes del Occidente acudían a Srila Sridhar Maharaj y le hacían preguntas. Una vez, él

ustedes si se familiarizan con esa realidad!»

Y, ¿cómo sabremos (que conocemos esa realidad)? ¿Qué dijo Srila Govinda Maharaj esta mañana? *Hridayena 'bhyanu jñato* (*Manu 2.1*): una aprobación interna nos asegurará que hemos arribado a nuestra propia tierra.

«¿Dónde se encuentra esa realidad? ¿Dónde deberá hallarse? Se halla en el corazón de un Vaishnava». La Conciencia de Krishna requiere una total revolución de conciencia. Hoy estuvimos hablando de iniciación. La iniciación significa que, noticias del infinito le están llegando al finito. Significa que abandonamos nuestras finitas formas de ver las cosas, y que adoptamos la Visión Infinita. La visión del infinito —tal como es difundida a través del corazón del Vaishnava—. Esto es fácil de decir —difícil de hacer.

Quando Srila Govinda Maharaj llegó a los pies de loto de su Gurudev, Srila Sridhar Maharaj le preguntó: «¿Estás preparado para escucharme y no para escuchar tu propia mente?» En pocas palabras, allí se encuentra todo. Si entendemos eso, podemos entender de qué se trata todo esto.

Estamos muy orgullosos y apegados a lo que sabemos, a lo que hemos acumulado a través de nuestra experiencia limitada: «He invertido mucho tiempo y energía, y esto es lo que he recolectado del mundo». Es muy difícil soltar eso. Se dice que los prejuicios se adquieren muy fácilmente, pero que es muy difícil librarse de ellos. Así que hemos adoptado fácilmente nuestros prejuicios. Sin pensar los aceptamos, pero cuando llega el momento de abandonarlos —no podemos dejarlos ir—. Para progresar espiritualmente debemos modificar nuestras concepciones y percepciones, y armonizar con las concepciones y las percepciones del Vaishnava. Queremos llegar a estar bajo la influencia de la concepción de un Vaishnava elevado.

Muchos hemos escuchado la afirmación de que: «Si el *Guru* dice: 'Una soga es una serpiente',

veremos una serpiente, y si él dice: 'una serpiente es una soga', veremos una soga. Ese es un ejemplo, pero ¿cuál es el principio a ser entendido? Significa que él va a enseñarnos cosas que contradicen nuestra experiencia. No esperen encontrar en *Gurudev* la afirmación de nuestras creencias. Debemos dejar ir nuestros acariciados conceptos falsos —si vamos a permitir que se manifieste nuestro verdadero interés—. Esto es lo que se requiere para descubrir nuestra verdadera identidad. Hemos escuchado que Srila Saraswati Thakur definía al *sadhu* como 'aquel que corta agudamente'. ¿Cómo? Con palabras desagradables. Es necesario 'cortar' nuestros conceptos falsos y apegos.

Entonces, ¿cómo ajustaremos el hecho de que Srila Govinda Maharaj le esté ofreciendo tantos elogios a los devotos? Debido a que su corazón personifica el *amanina manadena*, 'el ofrecer honor a los demás'. ¿Por qué le ofrece tanto honor a los demás? Él está glorificando su potencialidad de servicio. Al mismo tiempo él está cautivando nuestra atención, de manera que escuchemos muy cuidadosamente todo lo que él dice. Y si escuchamos muy cuidadosamente, concluiremos que—seguir su consejo nos llevará a la total disolución de nuestro ego falso—. Una de las expresiones favoritas de Srila Sridhar Maharaj es, 'morir para vivir'. Ese es el significado de iniciación. Lo que yo fui se acabó, ya pasó, ese hombre está muerto. Ahora, debo tener una nueva vida, una nueva identidad, un nuevo nombre— un nuevo concepto de quién soy—. A veces llevamos a cabo un sacrificio de fuego, y ofrecemos plátanos en el fuego; el gui (la mantequilla clarificada) se arroja al fuego mientras cantamos, ¡vaha! Eso tiene diferentes significados. Simbólicamente, un significado es que queremos sacrificar nuestro ego falso y ofrecernos nosotros mismos en el fuego de la dedicación. Esta es una afirmación de fe. Como Srila Sridhar Maharaj decía, debemos reunir nuestra fe y arrojarnos en el infinito.

El corazón se arrojará —*hrdayena 'abhyanu jñato*—. ¿Y de dónde tomaremos semejante coraje? En la asociación del *Vaishnava* superior. Semejante cualidad superior de fe se encuentra en el corazón del *Vaishnava*. 🐍

# ito

Sridhar Goswami Maharaj

sorprendió a todos cuando les dijo:

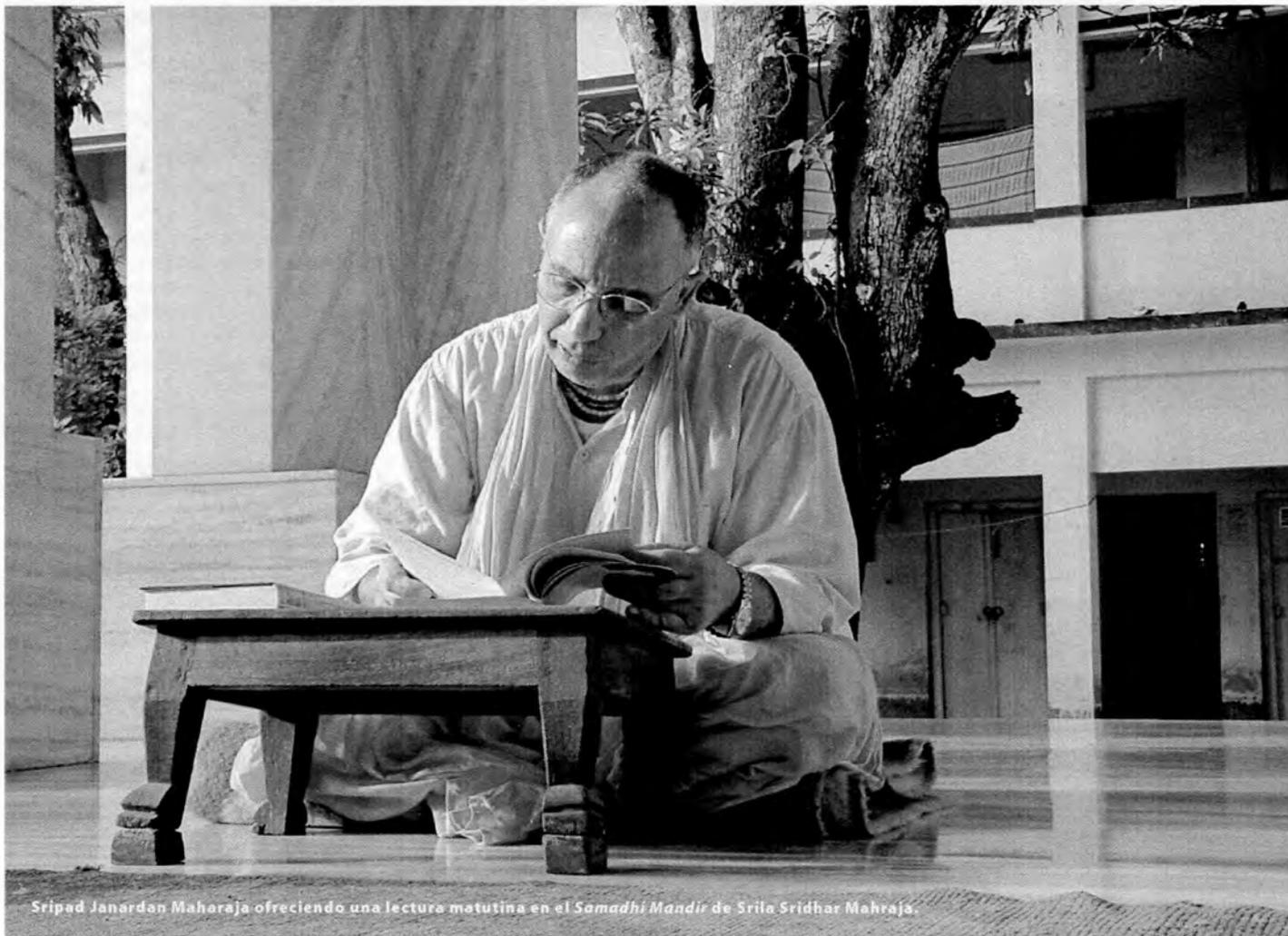
«¿Puedo hacerles una pregunta? ¿Qué es la Conciencia de Krishna? ¿Pueden decirme qué es la Conciencia de Krishna?»

¡Todos se quedaron sin habla! Nadie sabía qué decir. Alguien respondió: «Es lo que Prabhupad nos enseñó». Otro más dijo: «*Bhakti*». Luego, Srila Guru Maharaj jocosamente expresó: «¿Les mencionó algo acerca de Krishna?» Luego, reprendiéndoles, dijo: «La Conciencia de Krishna no es una moda, ¡es la realidad! ¡Será bueno para

# Nuestro vínculo con la línea

Por Sripad Bhakti Janardan Maharaj

La siguiente plática fue ofrecida la noche previa al Sri Gaura Purnima de 1992, en el Sri Chaitanya Saraswat Math de Nabadwip.



Sripad Janardan Maharaja ofreciendo una lectura matutina en el Samadhi Mandir de Srila Sridhar Mahraja.

**Somos afortunados** en llegar a esta línea. El nombre (por supuesto, conocido por todos) es Sri Chaitanya Saraswat Math —es decir, los seguidores de Mahaprabu que vienen en esa línea presentada por Srila Bhakti Siddhanta Saraswati Prabhupad, demostrada por Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev Goswami Maharaj, y que nos ha sido entregada de las manos de su querido sucesor, Om Vishnupad Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaj.

Hemos escuchado de parte de Srila Guru Maharaj que el entendimiento del principio más elevado —el aspecto de Vrindaban—, el entendimiento de Sri Sri Radha-Govinda, llega a través de la misericordia de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Guru Maharaj lo enfatizó, diciendo que aquello que es depositado en tu cuenta de Nabadwip, misteriosamente es transferido a tu cuenta de Vrindavan. El humor de Vrindavan es el de la dulzura intensificada, es decir, *madhurya*.



Visita de Su Divina Gracia  
a Soquel, California



Y en los pasatiempos de Mahaprabhu, de ese lago de dulzura surgen cientos de riachuelos que fluyen en todas las direcciones.

Hoy en día, a través de todo el mundo se están llevando a cabo grandes actividades de prédica. Vimos cómo Srila Bhaktivedanta Swami Prabhupad predicó vigorosamente en los países occidentales. Así que encontramos una correspondencia en cuanto a que, durante la época de Mahaprabhu Mismo, Él le dio la orden a todos de que cantaran los nombres de Radha-Govinda. Él deseaba que las glorias de Radha-Govinda fueran predicadas en todas partes. Pero el genio especial de Nityananda Prabhu fue que —entendiendo el deseo del Señor— le pidió a todos que aceptaran el nombre de Gauranga. Y en Bengala, especialmente Él fue de puerta en puerta, y les pidió a todos que aceptaran como el principio más elevado la adoración y el servicio (*seva*) a Mahaprabhu. En general, la gente no puede entender la muy profunda e intrínseca belleza de Bengala, aunque le dan cierta importancia a la adoración de Sri Sri Radha-Krishna.

Mucha gente corre hacia el Norte de la India, donde es muy notable la adoración de Radha-

Krishna. No sólo en Vrindavan, sino también en muchos estados del Norte de la India, ustedes verán que adoran a Radha-Govinda. Pero cuando la gente viene a Bengala, debido a que aquí se ve que la tradición *tántrica* está algo arraigada, ellos no llegan a un entendimiento claro de cuán profundo es realmente el Movimiento de Mahaprabhu en Bengala, de cuánto se encuentra presente en el corazón de la gente. Ellos no pueden apreciar ese aspecto.

Por consiguiente, encontramos el toque especial de Srila Guru Maharaj, Srila Sridhar Maharaj. Él realmente nos está revelando que nosotros no somos adoradores de Radha-Govinda. Él nos cuenta una historia muy hermosa que describe el sueño de Srimati Sachidevi, de como ella había soñado que Krishna y Balarama estaban en un trono, y como Nityananda Prabhu llegó y les dijo a Ellos que se bajarán. «Ahora el tiempo de Vuestro Señor, de Vuestro reinado, ha concluido. Ahora, bajen del trono. Ahora es el tiempo de mi Señor Gauranga». Y sobrevino una discusión, pero debido a que Nityananda Prabhu es más fuerte que Balaram, Nityananda Prabhu consiguió Su propósito de establecer al Señor Gauranga.

¿Cuál es ese énfasis, y, qué encontramos aquí en Bengal que no encontramos en el Norte de la India ni tampoco en alguna otra parte? Eso se llama el humor de regalar: *audarya*.

Alguna gente puede preguntarse: ¿quién viene primero, Radha-Govinda o Mahaprabhu? Pero Guru Maharaj ha dicho: ¿quién viene primero, el regalo o el dador de ese regalo? Mahaprabhu —Él está dando este regalo y todos lo están aceptando—. Y ello está sucediendo en gran escala por todo el mundo. Sin la misericordia de Mahaprabhu, ¿cómo sería posible? ¿Cómo puede alguien recibir la Conciencia de Krishna sin la misericordia de Mahaprabhu?

Krishna apareció hace cinco mil años. Pero hay muchas diferentes ideas. Y Srila Bhakti Siddhanta Saraswati Prabhupad dijo que puede que existan muchos adoradores de la energía (*shaktas*) en Bengala, sin embargo, mencionó que la posición altamente especial de los Vaishnavas Gaudiyas es que ellos son *suddha-shaktas* —ellos están otorgando la adoración de Radha-Govinda—. Por lo tanto, encontramos que ésto es nuestra más alta y mejor riqueza. Vemos que la gente de Bengala son verdaderos benefactores nuestros. Tal como Srila

Bhaktivinoda Thakur lo dijo: «De todo el planeta, India (*Bharat Varsha*) se yergue suprema. Y de todo *Bharat Varsha*, Bengala es lo más elevado. Y de todo Bengala, Nabadwip-Dham es lo más excelso».



Tiempos de infinita fortuna.

Por lo tanto, nosotros vemos en todos ustedes a nuestros muy adorables bienquerientes. Y de todo Nabadwip-Dham, vemos a Srila Guru Maharaj en una posición elevada, la más excelsa. Y es a través de su gracia que no sólo la adoración de Radha-Govinda se está llevando a cabo, sino que además esa adoración está siendo entendida. Sripad Bhakti Prapanna Tirtha Maharaj ya ha explicado algo acerca del plano no material (*aprakrita*), que siendo tan elevado luce como este plano material (*prakrita*), como este nivel mundano. Es la misericordia especial de Mahaprabhu, quien desciende de la posición más alta hasta la posición más baja, y abraza al alma (*jiva*) caída como a uno de Su propia familia. Hallamos aquí esa misericordia y pensamos que también encontramos esa misericordia en el corazón de todos los devotos (*bhakta-gan*), y sentimos este humor de familia aquí, en Bengala, especialmente en nuestro Sri Chaitanya Saraswath Math. Ofrecemos ilimitadamente nuestras reverencias (*koti dandavats*) a los Vaishnavas, y oramos a todos ustedes por sus continuas bendiciones a favor de nuestro bienestar y del incremento de nuestra devoción a los pies de loto de nuestro divino salvador, Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaj. 🙏

Artículo extraído de la revista Sri Vaishnava Toshani, editada por Sripad Srutasrava Prabhu.

Nuestro vínculo perfecto.  
Srila Govinda Maharaja  
atento a su Guru Maharaja  
Srila Sridhar Maharaja.



# Décima tercera Asamblea Nacional familiar y de ministros del Sri Chaitanya Saraswat Math

por Srimati Madhucanda D.D.

Una vez más se llevó a cabo, para la satisfacción de nuestro Srila Guru Maharaja, Su Divina Gracia Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj, la Asamblea Nacional Familiar y de Ministros del Sri Chaitanya Saraswat Math, en la ciudad de Guadalajara, Jalisco, los días 12, 13 y 14 de Julio, teniendo como anfitrión a Su Santidad Sripad Bhakti Pavan Janardan Maharaj, y como organizador a Prabhu Pitambar, Director del Templo, como asistentes generales a Prabhu Nitai Charan y a Prabhu Daruka; y como colaboradores a Prabhu Madhumangal, Dyotamana Didi y Radhanuja Didi.

Nuestros programas comenzaron desde temprano en la mañana asistiendo al templo para glorificar a las Deidades, Sri Sri Guru-

Gaurasundar-Griridhariju, y a nuestros Divinos Maestros. Allí contemplábamos al pujari, Prabhu Nitai Charan, quien ejecutaba la adoración con estilo único y dirigía los cantos cuando notaba que nuestra inexperiencia no seguía los cánones establecidos para el programa matutino. Una de esas mañanas, Lalita Didi, hija de Prabhu Vrajavasi y de Godavari Didi, nos sorprendió mucho cuando pidió dirigir el canto de *Bhajana-giti*, de Srila Bhaktivinoda Thakur, lo cual hizo de una manera muy dulce.

A continuación teníamos la lectura del *Sri Chaitanya-charitamrita* (Escritura sagrada que describe los pasatiempos del Señor Chaitanya Mahaprabhu), cuyo autor es Srila Krishnadasa Kaviraj Goswami. Su Santidad

Bhakti Pavan Janardan Maharaj leía y explicaba algunos de los versos, estableciendo siempre la relación entre éstos y las enseñanzas y la propia vida de nuestros Guardianes: Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev-Goswami Maharaj y Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj. Por ejemplo, de los versos del *Antya-lila*, 1.88 y 89:

**prabhu kahe,—  
“inho amaya prayage milila  
yogya-patra jani inhaya  
mora krpa ta’ha-ila**

**tabe-sakti sanchari ...”**

“Sri Chaitanya Mahaprabhu contestó: ‘Rupa





## ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

*Goswami se encontró conmigo en Prayag. Sabiendo que él es una persona apta, Yo naturalmente le otorgué Mi misericordia. Por consiguiente, yo también conferí sobre él Mi potencia trascendental”.*

Cuando Janardan Maharaj leyó ese verso, explicó acerca de la capacidad que tuvo Srila Sridhar Maharaj para ver la gran personalidad que era Srila Govinda Maharaj, desde el momento mismo en que Srila Govinda Maharaj llegó al Math, declarándolo prácticamente Su futuro sucesor. Janardan Maharaj explicó también que hubo algunas críticas por parte de los antagonistas, pues ellos decían que la sucesión sólo podía recaer en alguien que fuera autoefulgente y no en alguien que se convirtiera en *Acharya*

mediante una simple designación. Sripad B. P. Janardan Maharaj enfatizó de una manera increíble que, sólo alguien como Srila Sridhar Maharaj podía ver el brillo de Srila Govinda Maharaj, antes de que algún simple mortal lo hiciera. Y nosotros, simples mortales, nos quedamos verdaderamente sorprendidos una vez más al ver la capacidad que tiene Sripad Janardan Maharaj para mostrar la vida y los pasatiempos de nuestros Guardianes a la luz de las Escrituras y de la propia vida del Señor Supremo. Le ofrezco mis postradas reverencias a sus sagrados pies de loto. Todas las glorias a Su Santidad Bhakti Pavan Janardan Maharaj, *Ki Jaya*.

El sábado 13, en la tarde, después de los trabajos de la Asamblea, salimos a las calles

de Guadalajara, (a pesar de un pronóstico de lluvia), para cantar los Santos Nombres del Señor (*Harinam*), dirigidos por el entusiasmo único de Sripad B.K. Ashram Swami Maharaj. Emprendimos la caminata, y el cielo, además de despejarse, ofreció un bello arco iris y una luminosidad dorada durante toda nuestra trayectoria. Sólo por un momento los semidioses no quisieron quedarse fuera del Harinam y participaron dejando caer una lluvia de flores en forma de gotas de agua.

Los trabajos de la Asamblea se llevaron a cabo en el hotel "Isabel", el cual nos quedaba a unas cuantas cuadras del templo. Algunos de los asistentes pernoctamos ahí y otros en el templo mismo, y a través de estas líneas le agradecemos a Prabhu Jagannath Swami





ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

## ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

por su increíble servicio de transportar a los devotos de un lugar a otro.

El punto más importante que se discutió fue la próxima visita de Srila Guru Maharaj a la República Mexicana, orando para que a todos se nos permita ofrecerle algún servicio por insignificante que éste sea.

Otro punto muy notable fue la noticia del terreno que recibió en donación Prabhu Krishna Sundar, de Morelia, y que será designado para la construcción de un templo para la satisfacción de Srila Guru Maharaj y de Mahaprabhu. Todas las glorias a Prabhu Krishna Sundar, *Ki Jaya*.

Prabhu Madhumangal se ofreció a recorrer las diferentes comunidades

llevando a cabo seminarios sobre la lectura de los libros de nuestros Guardianes. Que así sea. Prabhu Madhumangal, *Ki Jaya*.

El programa de los niños no podía faltar, y ellos dieron una demostración de sus capacidades el sábado por la tarde, bajo la guía experta de Sharanagati Didi y de Goura Vani Didi. Para estas excelsas devotas un fuerte, *Ki Jaya*.

En esta ocasión se manifestó la personalidad de nuestros jóvenes devotos, nacidos dentro de familias devotas, demostrando la mayoría de ellos un liderazgo natural. A ellos se les ofreció un tiempo y un espacio dentro de la agenda de la Asamblea, donde expusieron sus

necesidades, sus sentimientos y lo que esperaban de nosotros los adultos. Ellos mismos organizaron su plan de trabajo a efectuarse en este nuevo proyecto que surgió de la iniciativa de Vrajavasi Prabhu y de Adwaita Prabhu y sus familias, para apoyar a los jóvenes en su vida espiritual. Dicho proyecto se llevará a cabo en las instalaciones que ex profeso se están construyendo en Zirahuén, Michoacán. Nuestros ex-niños no quisieron esperar a que se terminaran de construir esas instalaciones, y al siguiente día que finalizó la Asamblea partieron hacia Zirahuén, apoyados por algunos de nuestros hermanos mayores y por Sripad Ashram Swami Maharaj (quien expresó de Su boca de loto: 'fueron tres días increíbles'). Todas



ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ



# ঐ বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিবন্ধক শ্রীধরদেব গোস্বামী মহারাজ

las glorias para los próximos líderes del Sri Chaitanya Saraswat Math, *Ki Jaya*.

Se habló también de las colectas nacionales, tanto la de \$1,500.00 por devoto y que tiene como objetivo el organizar la próxima visita de Srila Guru Maharaj, así como la de la Colecta del Milenio de \$5,000.00 que servirá para la construcción de un templo para propagar la misión del Sri Chaitanya Saraswath Math. Y el eje de estas colectas es Radha Kanti Didi.

Se nombró a Prabhu Adwaita Charan como Secretario de la Asamblea Nacional. Todas las glorias sean para Prabhu Adwaita, *Ki Jaya*.

Queremos darle un reconocimiento a una pareja de devotos de la Comunidad del Distrito Federal, quienes siempre hacen de nuestros programas nacionales una fiesta, pues con su entrega y devoción hacen felices a Srila Guru Maharaj y a los devotos, al servir un Mahaprasadam de primera, y me refiero a Prabhu Amogha y a su esposa Kumuda Didi. Para ellos un sonoro *Ki Jaya*.

Todas nuestras comunidades estuvieron representadas por sus diferentes líderes como: Su Santidad Bhakti Pavan Janardan Maharaj y Prabhu Pitambara, de Guadalajara; Su Santidad B. K. Ashram Maharaj, de Mérida; Laksmirani Didi, Prabhu Gaura Kinkara, Prabhu Anumitra y Rasa Mayi Didi del D.F.; Jahnava Didi, de Orizaba; Prabhu Bhagavan y Prabhu Krishna Sundar,

de Morelia; Prabhu Vrajavasi, de Celaya; Prabhu Satya Raj, del Bajío; Prabhu Jagannath Swami y Prabhu Jai Balai, de Tijuana; Prabhu Raghunandana y una servidora, de Veracruz.

Se nos escapan muchos nombres; pero para todos aquellos que participaron de una forma u otra, cocinando, atendiendo, escuchando, honrando el Prasadam, interviniendo con sus comentarios, en fin, para aquellos que efectuaron algún movimiento para hacer posible esta Décima Tercera Asamblea Familiar y de Ministros, para todos ustedes, *Ki Jaya*. 🙏

*Todas las Glorias sean para nuestros Guardianes encabezados por Srila Guru Maharaj, Su Divina Gracia Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj, Ki Jaya.*





# ¡Que el milagro Suceda Nuevamente!

Un reporte de Sripad B. K. Ashram Maharaj

**Finalmente, luego de seis inolvidables meses en India, en compañía de nuestro amado maestro espiritual, Su Divina Gracia Srila Govinda Maharaj, comenzamos nuestro viaje de retorno a México.**

Qué días tan hermosos pasamos en India, escuchando discursos y pláticas íntimas de parte de Gurudeva; conviviendo con cientos de devotos locales y también de peregrinos que vienen de todas partes del mundo, ansiosos de asociarse con él y poder servirlo; participando en festivales tales como el que se celebra el día de Su cumpleaños [Sri Vyasa Puja], y el del aniversario de la aparición del Señor Chaitanya Mahaprabhu [Sri Gaura Purnima]. Qué fortuna.

Ruego a Dios que pueda valorar de la mejor forma esta inolvidable experiencia. Le ruego para que el recuerdo de estos días permanezca en mi mente brindándome compañía ahora que estoy distante de Srila Govinda Maharaj, y de este modo guíe mis pasos correctamente y pueda apartar todas las obstáculos de mi camino.

Partí de la ciudad de Calcuta, India, el 26 de mayo del presente año, y llegué a Mérida un mes después, habiendo visitado en mi recorrido las diferentes comunidades de devotos en: Soquel, Calif.; Tijuana, B.C.; Celaya, Gto.; México, D.F.; y Veracruz.

En Mérida hemos tenido actividades, y qué decir de Ticul, la ciudad donde se construye la sede de la Iglesia para la región sureste del País, donde se han retomado los trabajos de construcción. Desde que llegué he estado en contacto con Murari Mohan Prabhu y su esposa, Siddhi Lalasa, quienes residen en Ticul, y se han hecho cargo de la adoración de la Deidad del Señor Nimai Sundar.

Esta vez, de la ciudad de México vinieron Prabhu Bhakta Bandhu y Prabhu Jashoda Nandana a Mérida. Ellos vienen para ayudarnos con la construcción del proyecto que la Iglesia lleva a cabo en Ticul. Hoy justo estuvimos viendo cómo instalan la puerta de uno de los salones. Mañana harán lo propio con las ventanas, y de suceder así tendríamos habilitado un lugar para habitar el inmueble. Claro, nos hace falta un baño, para que todo sea

normal. Esa sera nuestra siguiente tarea, empezar a terminar los baños. Quiero agradecerle a Jashoda Nandana Prabhu su entusiasmo por supervisar los trabajos de la construcción. Su presencia ha venido a darle nuevos bríos al proyecto, el cual había estado parado casi dos años.

Este viernes pasado llegó también Madhu Mayi Devi Dasi, de Monterrey, N.L. Ella vino a pasarse unos días con nosotros, y convivir con los devotos. A ella le gustó mucho como luce el avance de la obra, ahora con uno de los salones terminado.

Otra persona que llegó fue la esposa de Prabhu Bhakta Bandu, Raquel. Ella vino de México, con su hijita, Kimberly. Llegaron el sábado. Y las instalamos en la casita de Hari Priya DD.

También adoptamos a una perrita, quien encontró a Prabhu Bhakta Bandu un día en la calle del Fraccionamiento y lo siguió hasta la casa. Estaba lloviendo y llegaron mojados. Bhakta Bandu la llamo 'Martes' pues ese fue el día que llegó con nosotros.

No todo han sido 'agregados', Srimati Lalita Sundari se trasladó a Can Cun, Q. Roo, y consiguió un trabajo en la localidad en una compañía de seguros. Por el momento ella vive en casa de su hijo quien reside también en esa ciudad turística del Caribe mexicano. Esta ha sido una baja notable de nuestra comunidad. Ojalá y la podamos tener de regreso muy pronto, en el futuro.

En Mérida continúan Ramananda y Yamuna haciendo cada domingo las fiestas en el centro de prédica, situado en el Fraccionamiento Santa Isabel, en el sureste de la ciudad. Los sábados se lleva a cabo el programa de los niños. Han venido muchos invitados con sus niños: La Sra. Silvia, la Sra. Cecilia, la Sra. Ada, Steven y su esposa Isabel, la Sra. Kekei. En realidad, el número de niños siempre sobrepasa al de los adultos. Por eso, la comunidad debe trabajar mucho para organizar un buen programa para todos estos niños —el futuro de la gran familia devota de Gurudeva, Srila Govinda Maharaj—. También asisten Prabhu Vijayananda, quien ha estado ocupado consiguiendo un trabajo mejor remunerado; nuestra querida Tapananandini Devi Dasi y su hija Lasya Mayi; Krishna Kamini Devi Dasi, recién llegada de su largo viaje por la India en donde estuvo un año estudiando medicina, y asociándose también con Srila Gurudeva; Krishna Bhavini, quien ha estado pasando la temporada de verano en su casa de playa cerca de Puerto

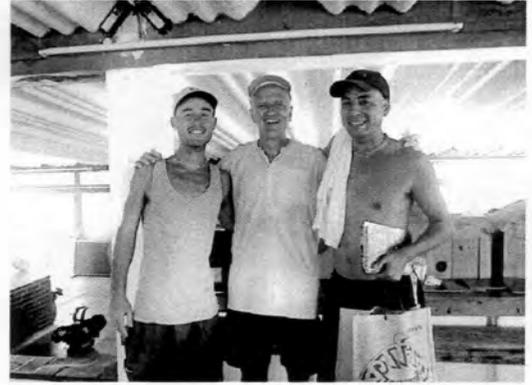
Progreso; Prabhu Rupa Vilas y su hermana, Doya Mayi Devi Dasi; Bhakta Benoni y su esposa Beatriz, con su hijita Narayani; y muchas otras gente que seguramente omitimos. Con la asistencia de todos ellos el programa dominical resulta muy grato, y se pasan rápido las horas cantando y hablando de la devoción a Sri Gurudev, y al Señor Krishna.

Tapananandini presentó una muestra de su pintura en la sala de exhibición del ayuntamiento. Esta sala se llama 'El Olimpo'. Fue una presentación a todo lujo, muy elegante, la cual fue presidida por el director de cultura del estado de Yucatán.

Por otra parte, Krishna Bhavini, consiguió una entrevista con la alcaldesa de Mérida, la C.P. Ana Rosa Payán. Asistieron Tapananandini, Ramananda, Bhakta Bandu, y un servidor. Le solicitamos permiso para distribuir prasadam en el parque. A ver que pasa. La felicitamos por haber triunfado en las

elecciones, y se le obsequió un juego de libros muy bien presentados, un dije de oro con el emblema del Math, y por el reverso el Mahamantra Hare Krishna, y una hermosa guirnalda. Con todo esto la Alcaldesa quedó encantada.

Otra nota importante es la participación reciente del Sr. Roberto Abraham. Él es una persona conocida de Tapananandini Devi Dasi. Fue ella quién lo recomendó para que Gurudeva lo aceptara como su discípulo formalmente iniciado, confiriéndole el nombre: Radha Raman Das; precisamente durante la última visita que Srila Govinda Maharaj hizo a Mérida, Yuc., en el año 2000. Por su propia iniciativa, él ha decidido involucrarse en el proyecto de la construcción del Sevashram de Ticul. Proyecto que incluye: la edificación de un templo, una casa parroquial, junto con una área de oficinas, servicios, comedor, dormitorios, y salones de clases. Todo esto embellecido con unos hermosos jardines.



Los devotos están entusiasmados de escuchar que Su Divina Gracia pudiera visitar los Estados Unidos de América en noviembre de este año. Si Srila Govinda Maharaj viene, sería probable que pudiera bendecirnos haciendo otra visita nuevamente a la República Mexicana. Actualmente su Divina Gracia realiza su decimonovena gira pastoral alrededor del mundo, visitando a sus seguidores en Inglaterra y en Rusia. Oramos para que el milagro suceda nuevamente y podamos verlo aterrizar junto con su comitiva en el Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México.

Con su presencia y por su misericordia sin causa todo puede ser posible. Un mudo podría recitar la más hermosa poesía, un ciego ver las estrellas, y un invalido podría cruzar Los Himalayas. 🙏

*¡Todas las glorias a Su Divina Gracia Srila Govinda Maharaj! ¡Glorificado sea!*



## CAMPAMENTO

### SIRAGÜEN campamento para los jóvenes devotos

En relación al primer campamento devocional de verano celebrado por tres días, del 15 al 17 de julio.

Mis queridos y amados niños de nuestra Misión mexicana:  
Por favor, acepten mis bendiciones con amor y afecto.

Estoy muy feliz de recibir su carta y sus noticias acerca de vuestras actividades devocionales allá en el Sri Advaita Kutir. Todos ustedes son el futuro y la esperanza de nuestras actividades Misionarias en todas partes, y son muy afortunados en tener la asociación de grandes Vaishnavas tales como Sripad Ashram Maharaj y nuestros otros líderes allí. Yo me sentiré extremadamente feliz de que juntos traten de servir al Señor Krishna y a Sus devotos. En este momento me encuentro en San Petersburgo, Rusia, y aquí están presentes muchos excelsos devotos. Sripad Jagannath Vallabha Prabhu está haciendo tanto en bien de nuestra Misión en Rusia, y cada día esta Misión se está volviendo más gloriosa.

De nuevo mis bendiciones con amor y especial afecto a todos ustedes.

Afectuosamente suyo  
**Swami B. S. Govinda**

# JOVENES

# Noticias de la misión



por  
**Srimati Madhuchanda Devi Dasi**

¿Cómo están hermanos?  
Nosotros, escribiéndoles desde esta trinchera de la Gran Misión de Srila Guru Maharaj.

Estamos en plena guerra y sin posibilidades de que ésta termine, nuestros enemigos encabezados por la gran Maya, no nos permiten ni asomar la cabeza pues en ese momento ya están empezando el bombardeo.

Fue necesaria la visita de Su Santidad, Sripad B. K. Ashram Maharaj, nuestro comandante en jefe, para darnos algunas tácticas a seguir y poder continuar vivos. Entre algunas de sus acciones fue darle nombramiento, en una significativa ceremonia, a tres soldados rasos, entregándoles armas de fuerte calibre —Japa, kuntimala y bendiciones—, por lo que ellos inmediatamente pudieron empezar su acción por la retaguardia, y fueron: Gouri Devi Dasi (antes Gisela); Suvasis Dasa (antes Samuel); y Vilas Sundari Devi Dasi (antes Bianca). Los cuales suplican a todos ustedes que les envíen muchas municiones —bendiciones.

También el alto mando dispuso que nos enviaran desde otras

trincheras algunos refuerzos, los cuales arribaron muy contentos. Éstos son: Sumohini Devi Dasi; Narada das; y Chandra Mukhi Devi Dasi, jefa de ellos y dispuesta a todo con tal de ganar y salir adelante.

Como el número de combatientes no son suficientes hubo necesidad de clonarse por lo que Hari Sharan Prabhu y Bhanu Nandini Devi Dasi decidieron hacerlo por el bien de la Misión y ahora tenemos una aguerrida torita que grita a la más mínima mortificación que siente, estamos seguros que será un buen elemento más adelante, y me refiero a Tapati Devi.

Esperando que los medios de comunicación no sean interrumpidos por lo duro del bombardeo, suplicamos por sus bendiciones para seguir vivos y continuar con la bandera de Mahaprabhu en alto. Todas las glorias sean para Srila Guru Maharaja, Ki Jai . Por Él y para Él.

*Todas las Glorias sean para Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj.  
Ki Jai.  
Hare Krishna.*



## Inviten a Vasudeva al trono de su corazón

**Devoto: ¿Qué debe hacer un devoto cuando continuamente es atacado por la lujuria, la ira y la codicia?**

Srila Guru Maharaj: Uno debe pedirle socorro al sadhu; los sadhus son designados desde lo alto. Hay muchos que están avanzando desde el mundo material hacia el mundo espiritual, y hay sadhus especiales a quienes se les da la responsabilidad de proteger a esos viajeros. Así que el devoto clamará llorando: «¡Me van a saquear! ¡Protéjanme!» Con fervor, utilizará al máximo todo su vigor: «¡No debo permitir que me saqueen! Todas mis tendencias previas moldearon mi destino, y ahora ellas han aparecido; soy una presa de todos esos detestables saqueadores. —¡por favor, protéjanme!» — ¡Kama, krodha y lobha (la lujuria, la ira y la codicia) están arremetiendo contra mí!»

Así mismo existen muchos métodos artificiales:

*yamadibhir yogapathaih  
kama-lobha-hato muhuh  
mukunda-sevaya yadvat*

*tathaddhatma na samyati  
Bha:1.6.36)*

La práctica de las posturas en posición sentada (asanas), el control de la respiración (pranayama), etc., pueden ayudarnos en un leve grado; sólo superficialmente. La semilla profunda sólo puede ser eliminada por colocar a Mukunda en el trono de nuestro corazón. (Mukunda-sevaya yadvat tathaddhatma na samyati). Si uno practica los medios artificiales del control de la respiración (pranayama) y otros similares, de momento puede parecer que la lujuria, la ira y la codicia se reducen un poco en fuerza, sin embargo, eso no constituye una cura permanente. Cuando se relajan las prácticas, ellas (la lujuria, etc.) aparecen de nuevo. Ese alivio de verse acometido por la lujuria, la ira y la codicia, es sólo temporal.

Los meditadores y los renunciados (yoguis, jñanis) creen que esas prácticas saciarán su sed interna, y practican una constante meditación profunda (nidhidhyasanam), mientras en lo externo se mantienen vigilantes mediante algunas prácticas externas. Pero los devotos no tienen fe alguna en ese método; ese proceso lo

consideran completamente artificial. Ellos sólo desean invitar a Vasudeva en cada fase de su vida, y de ese manera se deshacen de esos enemigos de una manera permanente.

**Devoto: Maharaj, al principio se nos enseña a seguir. Pero parece que hay un punto donde imitamos, y luego, más tarde, seguimos. Debido a que no tenemos cualificación, cuando tratamos de seguir, realmente, de una u otra manera, estamos imitando. Así que, ¿cuál es la diferencia entre ambas? ¿Cuándo la imitación (anukarana) se convierte en seguimiento (anusarana)?**

Srila Guru Maharaj: En el seguimiento (anusarana) existe sinceridad; mientras que la imitación (anukarana) existe sólo en bien del nombre y la fama, o pratistha. La mera imitación externa de la devoción, sin la pureza interna, se lleva a cabo más o menos con el fin de conseguir la gloria de un sadhu. Y anusarana significa el alcanzar sinceramente desde el corazón. Por lo tanto, el verdadero seguimiento implica un progreso sincero, y la imitación es artificialidad.

## La Riqueza del Devoto

por Srila Gurudev

La riqueza del devoto es la devoción exclusiva a Sri Guru. Todos tenemos muchos mayores (a nosotros); y Vrindavan es la "Tierra de los Gurus", pero ananya-bhakti es la absorción exclusiva en la devoción a mi propio Sri Gurudev. Srila Guru Maharaj (Sridhar Maharaj) enseñó esto y lo practicó, y nosotros estamos tratando de seguir en esa línea.



por  
**Sriman Jai Balai Das**

Acepten, queridos hermanos y hermanas, nuestras danavats pranams. Todas las glorias a nuestros Param Guru Maharaj, Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev Goswami Maharaj y a nuestro Gurudev, Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaj

Por la gracia de Gurudev, tenemos ahora una nueva ubicación en la ciudad de Tijuana:

**Ave. de las Rosas 9  
Fracc. del Prado  
C. P. 22400  
Tel: (664) 6 08 91 54**

Nuestra dirección electrónica sigue siendo la misma. Abrimos precisamente el día jueves 8 de agosto, en que celebramos la Desaparición Trascendental del Fundador-Acharya del Sri Chaitanya Saraswat Math, Su Divina Gracia Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev-Goswami Maharaj. Es una casa amplia con una buena ubicación. La renta será pagada con la ayuda de la mayoría de los devotos que componen nuestra pequeña comunidad. Tenemos ahora lugar para recibir a nuestros Maharajs y nos encontramos más al centro de lo que ahora ha llegado a ser Tijuana. Y sólo con las bendiciones de nuestros Guardianes y las de ustedes, hermanos y hermanas, podremos realmente sacar ventaja de estas facilidades en bien de nuestro intento de práctica espiritual.

Este año la familia local recibió nuevos miembros iniciados: Prabhu Arun Krishna; su esposa, Savitā-Maya Devi Dasi; Prabhu Prabhu Dayal; Manasa-ganga Devi Dasi; Prabhu Proful-Krishna; Chinmoyi Devi Dasi; y la niña Jahnvi Devi Dasi.

Así, esta nueva casa, una familia local más grande; las sagradas visitas de Sripad Janardan Maharaj y de Sripad Ashram Maharaj; nuestra feliz asistencia a la Asamblea Nacional Familiar y de Ministros, de Guadalajara; el afecto constante de los Vaishnavas y de nuestros hermanos, junto con su ejemplo de servicio; y la oportunidad que Gurudev nos ha dado de practicar en unión de sus devotos, todo ello nos permite continuar, a pesar de nuestras innumerables fallas y carencias.

Orando por convertirnos algún día en el sirviente del sirviente...



## Por Srila B. R. Sridhar Dev-Goswami Maharaj (1896-1968)

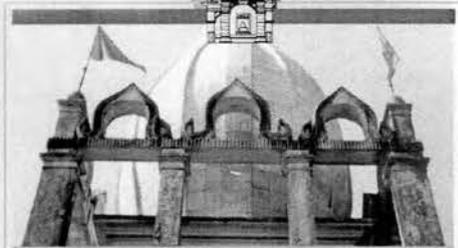
**Fundador-Acharya del Sri Chaitanya Saraswat Math**

Ha sido experimentado prácticamente que los servicios de responsabilidad pueden ayudarnos a evitar que seamos víctimas de la lujuria, la ira, etc. Lo más importante es la fe (sraddha), lo siguiente es la asociación con los devotos puros (sadhusangha) y la ocupación profunda en los deberes prescritos por el Divino Maestro (bhajana-kriya). Se requiere una ocupación profunda, en especial para la mente, no sólo para el cuerpo. Y la ocupación mental sólo se logra mediante la responsabilidad. Al discípulo le es conferido un servicio de responsabilidad; él siente el peso y eso ocupa su cerebro; no puede más que pensar en eso —es un hecho que allí la mente se encuentra ocupada—. Así no existirá la posibilidad de que la mente more en cosas bajas. Esa es la belleza de una ocupación profunda en el servicio con responsabilidad. Esto nos ayuda enormemente en el sentido práctico. Entonces la asociación y las Escrituras serán realmente una ayuda sustancial para nosotros: como servicio (pariprasna, sevaya). En la medida que seamos capaces de ocuparnos en un servicio profundo y de responsabilidad, se minimizará en nosotros el efecto de los enemigos. Ellos vendrán, echarán un vistazo y retrocederán, diciendo: «No,

no tiene tiempo. Él se encuentra intensamente ocupado. No tiene tiempo para prestarnos atención alguna. No puede ser seducido». De modo que tendrán que retirarse. Y si después regresan una, dos, tres o más veces, dirán: «Oh. No tiene tiempo. No tiene atención alguna que le sobre para nosotros. Se halla intensamente ocupado —a causa del servicio, seva.»

El servicio (seva), no debe ser meramente físico; existe el servicio mental, y sólo la responsabilidad puede capturar la mente. Con la responsabilidad, la mente está obligada a pensar en el asunto; de lo contrario, la mente se verá libre para vagar aquí y allá, aunque el cuerpo se encuentre aparentemente ocupado. Por eso, ocupen la mente en el servicio profundo, en el servicio con responsabilidad. 🙏

*(Capítulo 1 de 'Sermones del Guardián de la Devoción, vol. II, traducción de Sundari Didi y Jai Balai Das)*



### SEDE PRINCIPAL

#### NABADWIP

Kolagari, P.O. Nabadwip, Dist. Nadia, W. Bengal, PIN 741308  
Tel: 0091 (91) 3472 4073 ext: 401; govind@pscmaths.com

#### CALCUTA

Opposite Tark 3, 487 Dum Dum Park, Calcutta 700 085  
Tel: 0091 (33) 551-91-75



### CENTROS EN EL PAIS

#### BAJO

Juan José T. Landa No. 167

Fracc. La Presa de los Santos, Marfil Guanjuato, Gto.

#### CELAYA

Pórtico No. 224 Col. Zona de Oro 2, Celaya Gto.

☎ (46161) 4-90-01 ✉ lalis\_e@yahoo.com

#### GUADALAJARA

Refurma No. 864, Sector Hixalco, Guad., Jalisco, c.p. 44280

☎ (3) 626-96-13 ✉ pitambar@foreigner.class.udg.mx

#### MÉRIDA

Calle 69-B No. 537, Fracc. Santa Isabel,

Kanasin, Yucatán, c.p. 97370

☎ (99) 82-84-44 ✉ ramahani@sureste.com

#### MÉXICO D.F.

Fernando Villalpando No. 100, int. 103,

Col. Guadalupe Inn, Deleg. Álvaro Obregón,

México D.F. c.p. 01020, D.F.

☎ (5) 097 05-33 ✉ aradia53@hotmail.com

#### Castro de predicación

Chilpancingo No. 40 Col. Condensa

entre Aguascalientes y Campeche

#### MONTERREY

Anehi No. 1628, Col. Santa María Cd. Guadalupe, N. L.

☎ (81) 350-4142 ✉ jaguar@nl1.telmex.net.mx

(Srimati Madhumayi D.D.)

☎ (81) 319-53-58 ✉ ngarcia@mail.cmact.com

#### MORELIA

Calle Loma Florida No. 258 Sector Independencia, Col.

Lomas Del Valle Morelia, Michoacán, c.p. 58170

☎ (43) 27-53-48 ✉ subha@nich1.telmex.net.mx

#### ORIZABA

Andador 13 No. 108 U. Hab. El Trébol

Orizaba, Veracruz, c.p. 94348

☎ (272) 1-00-37 ✉ yuliaseva@prodigy.com.mx

(Sriman Jayadeva Prabhu)

Orizaba 2 No. 259 Orizaba, Veracruz, c.p. 94348

☎ (272) 5-68-28

(Sriman Vrajanath Prabhu)

Prolongación Madero Sur No. 33 Fracc. Molino de la Alianza

Orizaba, Ver. c.p. 94300 ✉ vrajanath@yostinet.net.mx

#### TIJUANA

Ave. de las Rosas 9, Fracc. del Prado

Tijuana, Baja California, México.

☎ (664) 608-91-54 ✉ jbalai@telcel.net

#### VERACRUZ

To. de Mayo No. 1057 (entre Iturbide y Azúeta)

☎ (291) 34 30 24

✉ msdhuchanda@lad.veracruz.net.mx

# Rendición al maestro espiritual

por Srīmatī Madhucanda D.D.

*Nuestra propia entrega es la base misma de nuestra fortuna suprema. No podemos más que rendirnos a todo lo bello y valioso que encontremos en el camino. Nuestra apreciación por cualquier objeto excelente queda demostrado por el grado de nuestra rendición a él. Por lo tanto, juzgaremos la categoría de la verdad con la que estamos vinculados, sólo mediante la intensidad de nuestra entrega*

Srīla Sridhar Dev. Goswami Maharaj  
"La Búsqueda de la más Hermosa Realidad"  
Cap. 8. Niveles de Realización Divina

**Es bastante difícil** entender lo anterior, y todavía más, realizarlo. Lo primordial es ser honestos para que dentro de nosotros nazca una pizca de fe, *śraddha*, que nos permita comenzar a entender todos estos conceptos. En nuestro estado condicionado no podemos aspirar a tratar de entender lo relacionado a la rendición. ¡Necesitamos ayuda!

Cuando comenzamos nuestra vida espiritual, cuando mediante una pizca de sinceridad damos ese primer paso como humanos, de empezar a vivir los conceptos recién adquiridos (el retorno a casa, la entrega de uno mismo, el servicio como la ocupación eterna, etc.) todo ello no es más que un embrollo en nuestra cabeza. ¡No sabemos nada! Sin embargo, una fuerza interna nos impele, nos lleva, hacia el servicio de un Vaishnava, que de alguna manera nos insta, nos aconseja, nos anima a servir, o mejor dicho, que nos anima en aprender a servir.

En medio de nuestra ignorancia, lo poco que vamos adquiriendo nos parece una proeza, nos ufamamos de todo ese aprendizaje, sintiéndonos la mayoría de las veces superiores a los demás. A

medida que pasa el tiempo, si continuamos siendo sinceros en nuestro camino hacia la Verdad, nuestra pequeña fe crece en la medida de nuestra entrega, y un sentimiento de vergüenza se apodera de nosotros, y cada vez nos sentimos más pequeños, más insignificantes, y adquirimos algún criterio para analizar ese engreimiento que padecemos. Hasta este momento, hemos ido creciendo como si fuéramos simples hierbas, sin saber como ni dónde, sin embargo, todavía nos encontramos de pie. Nos encontramos atravesando esta primera etapa sólo por la fuerza profunda de las raíces del Vaishnava, las cuales son nuestro sostén. En el momento que intentáramos crecer por nuestra cuenta, todo desaparecería. Sin embargo, debido a que nuestra inconsciencia es tanta todavía, no nos percatamos de ello. No sabemos nada de este increíble e inmensurable proceso. Nuestro sopor por permanecer tantas vidas en el estado condicionado es tal, que nos es difícil darnos cuenta de lo que sucede; sólo una sombra en el fondo de nuestros corazones hace que prosigamos.

En esta condición de simples humanos, atraídos hacia toda mala tendencia, no tenemos otra alternativa que proseguir con una fe prestada, prestada por esos seres que realmente están concientes de la Belleza, que están rendidos al Infinito, que se hayan sumergidos en las aguas de la rendición, sin espera de algo a cambio. No nos queda otra cosa más que suplicar por Su benevolencia a fin de aprender y rendirnos a ellos con la misma intensidad con la que valoramos esas virtudes.

Concretamente, en la medida de nuestra capacidad, ¡perdamos el miedo! Rindámonos exclusivamente a Srila Guru Maharaja y a quien se encuentre bajo su refugio directo. ¡A nadie más!, ¡por favor!, de lo contrario, provocaremos tanta fuerza en nuestra contra que sólomente apelando al perdón, a la inmensa misericordia de estas grandes almas, podremos proseguir.

Empecemos por lo más simple, pero no por eso, lo menos profundo: el agua, la

tierra, el abono, todos ellos harán —por la gracia infinita de nuestro Gurudev, de los Vaishnavas y de Mahaprabhu— que algún día crezca en nosotros la fe, hasta que



alcance el tamaño de un árbol Baniano: robusto, esplendoroso, fuerte —hasta estar decididos a todo con tal de complacerlos—. Y esos ingredientes (el agua, la tierra, etc.) vienen a ser: seguir las instrucciones que Gurudev y Sus seguidores nos dan cotidianamente. Las instrucciones que recibamos serán tantas como aprecio tengamos por todas y cada una de Sus palabras y de Sus silencios —aunque ellos no estén dirigidos a nuestra persona—. Todas esas acciones están en la categoría de lo Absoluto. ¿Y que es lo primero que oímos de la Boca de Loto de nuestro Gurudev? Tomen los alimentos ofrecidos a Gurudev y al Señor (Prasadam), asíciense con los devotos, canten Hare Krishna y sean felices. ¿Es tan difícil hacerlo?

Se nos hace difícil porque perdemos la brújula y no tenemos ninguna flecha que apunte hacia Gurudev, y todo se nos hace lo mismo. Hace algunos años recibí una respuesta muy encantadora de parte de Srila Guru Maharaj a una de mis preguntas necias, él decía:

*«Srimati Radharani y Chandravali son dos servidoras fieles de Sri Krishna. Muchas cosas buenas pueden venir de ambas, pero las que vienen de Chandravali no las aceptamos. Nosotros sólo seguimos a Srimati Radharani».*

En el inter vendrán a nosotros muchos personajes y todo tipo de conceptos, y en su momento los podremos considerar como la verdad, como de ayuda para nuestra vida de práctica, pero eso sólo será Maya tratando de hacernos perder la brújula.

En fin, en nuestro estado actual no tenemos otra alternativa que orar por una pizca de sinceridad, para que venga esa gran ayuda y crezca en nosotros la fe, sradha, y así lleguemos a entender lo que es la rendición exclusiva a la manifestación de la Belleza y la Verdad, es decir, me refiero a Srila Guru Maharaja y Sus asociados. 🙏

*Todas las glorias sean para Su Divina Gracia Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaja, Ki Jai.*

*Oremos por enloquecer hasta al punto de no saber nada, nada que no sea servir, servir, servir a la Belleza Absoluta manifestada en nuestros dulces Guardianes. Hare Krishna.*



“La argumentación árida no lleva a conclusión alguna. A una gran personalidad cuya opinión no difiere de otras no se le considera un gran sabio simplemente por estudiar los Vedas (los cuales son diversos), uno no podrá llegar a la senda correcta a través de la cual son entendidos los principios religiosos. La completa verdad de los principios religiosos se encuentra oculta en el corazón de la persona autorrealizada y pura. Por consiguiente, como lo confirman las Escrituras (sastras), uno debe aceptar cualquier sendero progresivo que abiertamente recomienden los devotos autorizados del Señor (los Mahajanas, —aquellos que mediante sus enseñanzas y comportamiento establecen el sendero de la religión)».

(Mahabharata [Vana-parva 313.117])